



100 1 2  
99 2 3  
98 3 4  
97 4 5  
96 5 6  
95 6 7  
94 7 8  
93 8 9  
92 9 0  
91 0 1  
90 1 2  
89 2 3  
88 3 4  
87 4 5  
86 5 6  
85 6 7  
84 7 8  
83 8 9  
82 9 0  
81 0 1  
80 1 2  
79 2 3  
78 3 4  
77 4 5  
76 5 6  
75 6 7  
74 7 8  
73 8 9  
72 9 0  
71 0 1  
70 1 2  
69 2 3  
68 3 4  
67 4 5  
66 5 6  
65 6 7  
64 7 8  
63 8 9  
62 9 0  
61 0 1  
60 1 2  
59 2 3  
58 3 4  
57 4 5  
56 5 6  
55 6 7  
54 7 8  
53 8 9  
52 9 0  
51 0 1  
50 1 2  
49 2 3  
48 3 4  
47 4 5  
46 5 6  
45 6 7  
44 7 8  
43 8 9  
42 9 0  
41 0 1  
40 1 2  
39 2 3  
38 3 4  
37 4 5  
36 5 6  
35 6 7  
34 7 8  
33 8 9  
32 9 0  
31 0 1  
30 1 2

和漢三才圖會卷第九十七之八目錄

卷之九十七



澤瀉

水草

藻類  
苔類

酸模

菖蒲

燕子花

石菖

蒲黃

白菖

苦草

浮萍

香蒲

蒲黃

蕷

烏鬱

萍蓬草

浮萍

蘋

白蘋

睡蓮

浮萍

苦  
金銀蓮花

尊

立金花

水葵

金立

藻類

藻

海髮

海蘊

十六島苔

紫菜

末滑海藻

石花菜  
於期菜

龍鬚菜

否尊

昆布

鷄冠菜  
鹿角菜  
櫻苔  
海帶

鹿尾菜

水松

海索麪

苔類

陟釐

乾苔

船底苔

地衣

垣衣

瓦松

烏韭

百蕊菜草

地柏

玉柏

馬勃

海人草

艾納

井中苔

石蕊

屋遊

卷柏

艾納

卷之九十八

石草類

石斛

金星草

壁生草

景天

螺鈿草

崖松

和漢三才圖會卷第九十七

荊陽

城醫法橋寺島良安

尚順編

水草

藻類  
苔類  
併于此



根

葉

花

果

澤瀉

水瀉

鶴瀉

唐音

及瀉

苦蘗

スエイ

禹孫

萬井

本綱澤瀉春生苗多在淺水中葉似牛舌草獨莖而長秋時開白花作叢似穀精草秋末采根暴乾今處處有之不堪用惟用漢中青州代州者大而長尾間必有兩岐爲好根甘平養五臟益氣力入足太陽經逐三焦停水久服明目又云多服昏目蓋能瀉伏水去脬中留垢故明目而

多利小便去水故腎氣虛乃昏自然地黃丸用茯苓澤瀉者乃取其瀉膀胱之邪氣非爲引接也古人用補藥必兼瀉邪去則補藥得力一闢一闔此乃玄妙后世不知此理

△按澤瀉出於丹波者堅實肉白爲上越後之產輕虛而爲次然越後者形狀似乎唐澤瀉丹波者稍異

### 薊草

薊菜 薄榮

本綱薊草生水旁葉似澤瀉而小花青白色亦堪蒸啖味甘江南人用蒸魚食甚美

根



### 羊蹄

蓄髓牛舌菜  
敗毒菜禿菜

志乃孫

大子

羊蹄大黃

東方宿鬼目

連蟲陸

水黃芹子名金蕎麥  
和名 勢與草 摩賄有音故名  
本綱羊蹄菜近水濕地生之葉長尺餘似牛舌之形入夏起臺開花結子花葉一色夏至卽枯秋深節生凌冬不枯根長近尺赤黃色如大黃胡蘿蔔形莖赤亦可淪爲茹滑美詩小雅言采其遂以治禿瘡名禿菜其葉可潔擦瑜石根苦寒屬水走血分新采者磨醋塗癬速効又能治頭上白禿白膚面上紫塊癰瘍風

△按羊蹄似蕎麥葉狹長夏起臺小青三尖葉蕎麥著枝葉  
根如穗開黃花微小難見變褐色中有子根似胡蘿蔔黃色味酸模根赤諸不可合馳能治小瘡謂羊蹄根之瘡藥是也



### 酸模

酸母

當藥

ソウニモウ

俗云須加辛保

山大黃蘆蕪

莎

本綱酸模生山岡上平地亦有根葉花形並同羊蹄但葉小味酸爲異人亦采食其英其根赤黃色微苦能治疥癬△按酸模葉似菠蘿而莖赤味酸細赤花作穗根如上說

△酸模葉似菠蘿而莖赤味酸細赤花作穗根如上說

菖蒲

和名阿夜女多佐  
今唯呼字音



菖蒲

和名阿夜女多佐  
今唯呼字音

水劍草

本綱菖蒲冬至後五十七日菖始生菖者百草之先生者春生青葉四時常青新舊相代葉中心有脊狀如劍二三月間抽莖開細黃花成穗其根一寸九節者良△按菖蒲者總名而本草有五種今分爲三種菖蒲石菖白菖是也入藥宜用石菖根醫書雖曰菖蒲根不可惑菖蒲乃石菖之大者長二十二尺濶五分有奇杏五月五日菖蒲燒者也或作日浴菖蒲湯以石菖根瀆酒

飲之則禳邪氣

あやめをかきとくぬにてあやめをぬるべし

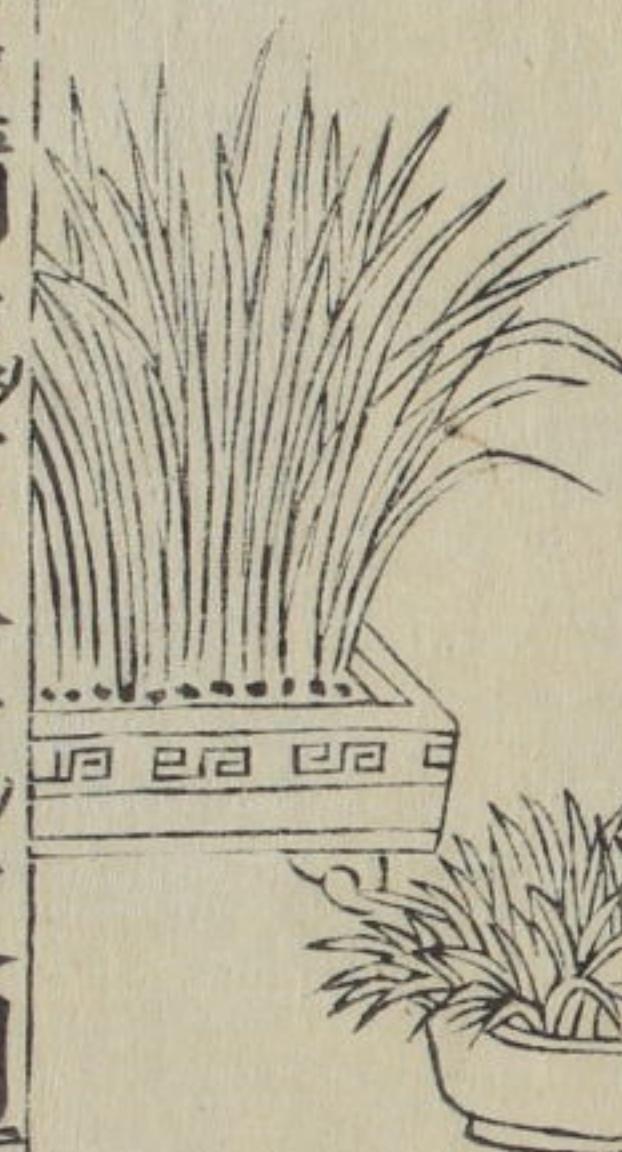
一種有花菖蒲開紫花似白菖花而瘦小

錢蒲

セミスズメ

石菖蒲

カクライキモウ



本綱石菖蒲生於水石之間葉有劍脊瘦根密節高尺餘一種人家以瓦石器裁之一年至春剪洗愈剪愈細高四五寸葉如韭根如匙柄粗入藥須用此二種根一寸九節者

一種 錢蒲其根長二三分葉長寸許

石菖根 辛溫通九竅明耳目出音聲益心智延年手少陰心氣不足者用之虛則補其母也肝苦急以辛補之是

也以爲神仙之靈藥

忌飴餉羊肉勿犯  
鐵器令人吐逆

△按石菖多栽水盆常灌水則能繁茂眼病人弄之見其  
蒼色爲狀春抽莖開細黃花成穗凡石菖菖蒲之類葉  
有劍脊而爲香臭氣也白菖燕子花之類葉無劍脊色  
亦淡軟軟而無香氣以爲異所謂錢蒲乃俗云鬚石菖  
又名高麗石菖葉長一二寸其細小者爲佳品

わやめ

泥菖蒲莖蒲



白菖

昌陽

水昌蒲水宿

溪孫 蘭孫

今云阿夜女

本綱有二種一種生於池澤根大而肥白節疎者曰昌也  
俗謂之泥菖蒲  
一種生於溪澗根瘦而赤節稍密者溪孫也俗謂之水菖  
蒲其葉俱無劍脊其根乾後輕虛多滓不堪入藥

△按白菖蒲葉花皆似燕子花而瘦小其花紫色如飛燕  
狀又有白花者淡紅花者皆變種也  
著聞集曰堀川院時大江爲武獻菖蒲書

進上

水邊菖蒲千年五月五日

大江爲武

人不能解之師賴卿祺時爲將見之暫默而得讀帝甚歎

感賞二人才

燕子花



なまくらわすみのああまうとひのまくらわ

かきつゝ 加岐豆波太

漳州府志云紫花全類燕子一枝數葩漳人名爲紫燕  
△按燕子花其葉似白菖而大色淡其花實共似白菖而  
肥大爲紫色之正近頃出淺紅者白色者皆變種也五

月爲盛又有四時開花者參列八橋之產得名

倭名抄用劇草或用杜若訓加岐豆波太並訛也劇草馬蘭也濕草杜若數生薑也芳草

香蒲



蒲黃

蒲黃花  
加末乃波奈

薰石

薰石  
和名加末

蒲槌

本綱香蒲春初叢生水際似莞而徧有脊而柔其嫩葉出水時紅白色者取其中心啖之至夏抽梗於叢葉中花抱梗端如武士棒杵故俗謂之蒲槌其花中蕊屑謂之蒲黃細若金粉當欲開時便取之市廛以蜜搜作果食貨賣八九月收葉以爲席亦可作軟滑而溫

蒲黃甘平手足厥陰血分藥也故能治血與五靈脂同用

能治一切心腹諸痛

破血消腫者生用之補血者須炒用

又舌脹滿口或重舌生瘡者生用之

△按香蒲花狀頗似鉢故謂蒲鉢作松明甚良採蒲黃入

藥出於尾州者佳攝州賀州者次之

今多刮取海鰻魚肉燒枯於竹管作蒲鉢形炙則爲焦

黃色彷彿故亦名之蒲鉢

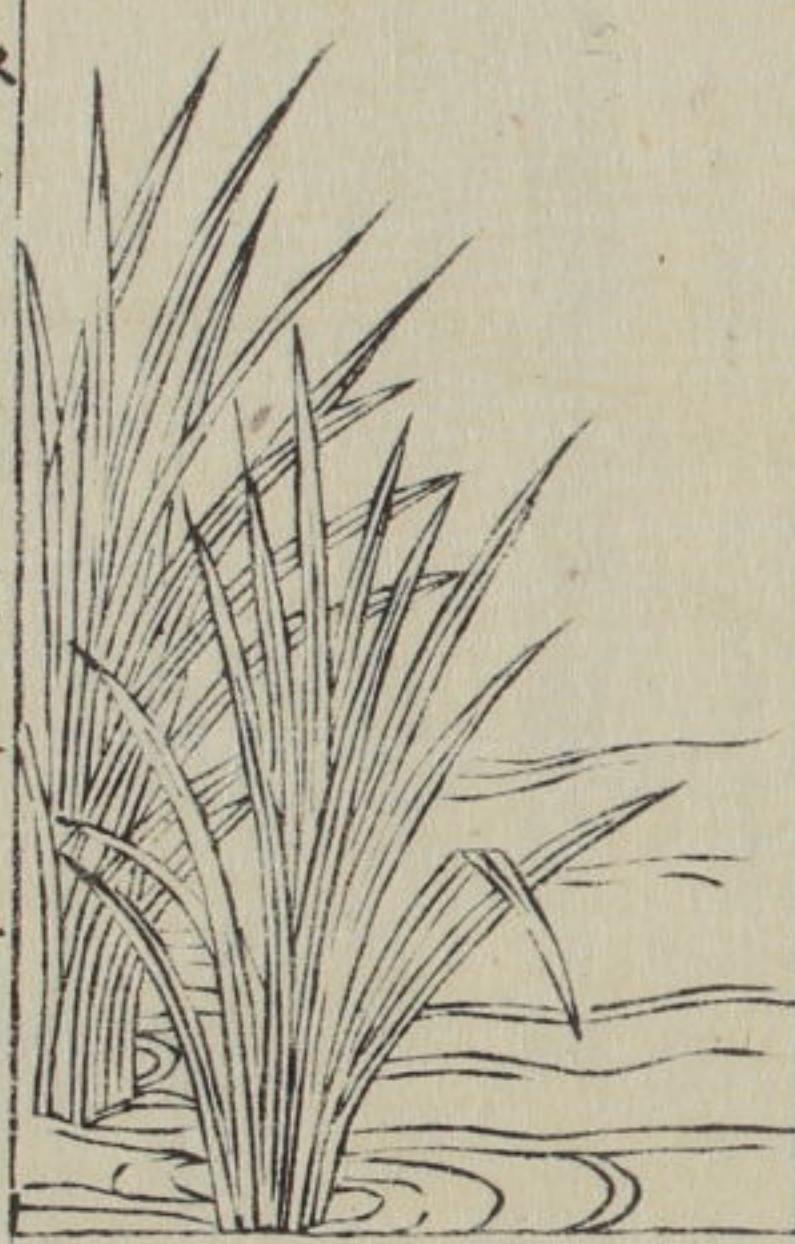
菰

音

茭草

和名古毛

茭草



本綱菰生江湖陂澤水中葉如蒲葦刈以餉馬作薦春末生白茅如筍謂之菰菜又名生熟皆可啖甜美其中心如小兒臂者謂之菰手又名蓬蔬作菰首者非也其小者孽之內有黑灰如墨者謂之烏鬱人亦食之其根亦如蘆根而

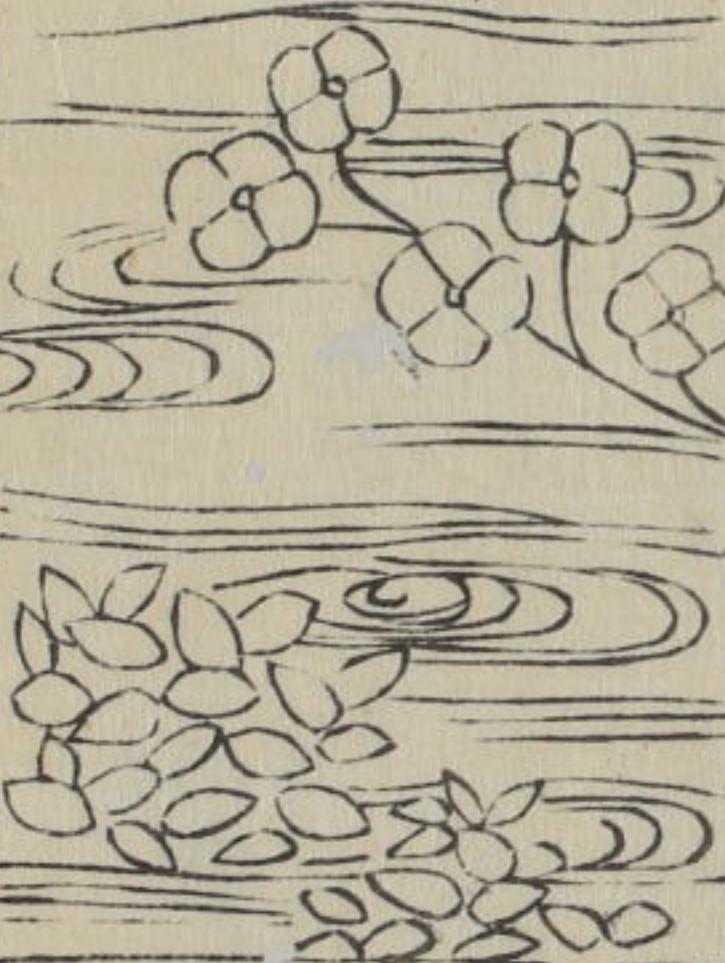
相結而生久則并生浮於水上謂之菰葑刈去其葉便可耕蒔又名葑田八月抽莖開花如葦結青子長寸許霜後采之皮黑褐色其中子甚白滑膩是乃渺胡米也歲飢人以當糧爲餅甘冷香脆穀類下菰之種類皆極冷不可過食之

△按菰葉織蓆即稱古毛今多用稻藁織草蓆亦名古毛本出於菰薦也又用葉裹棕烏鬱用爲婦人袋甚良無之時用莖根燒灰亦佳又和油塗軟癩痕禿者能生毛髮

### 苦草

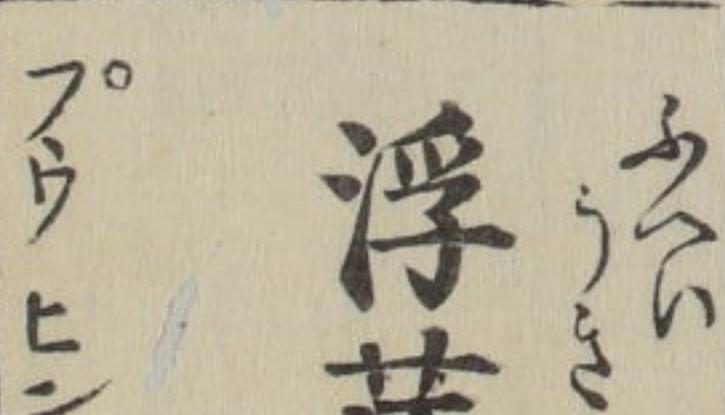
本綱苦草生湖澤中長二三尺狀如茅蒲之類婦人白帶煎湯服之佳

蘋



浮萍

和名字岐久佐



浮萍

和名字岐久佐

### 蘋

芣苢

四葉菜

本綱蘋葉浮水面根連水底其莖細於蓼苔葉大如指項面青背紫有細紋頗似馬蹄決明之葉四葉合成中折

十字夏秋開小白花其葉攢簇如萍

蘋

甘寒

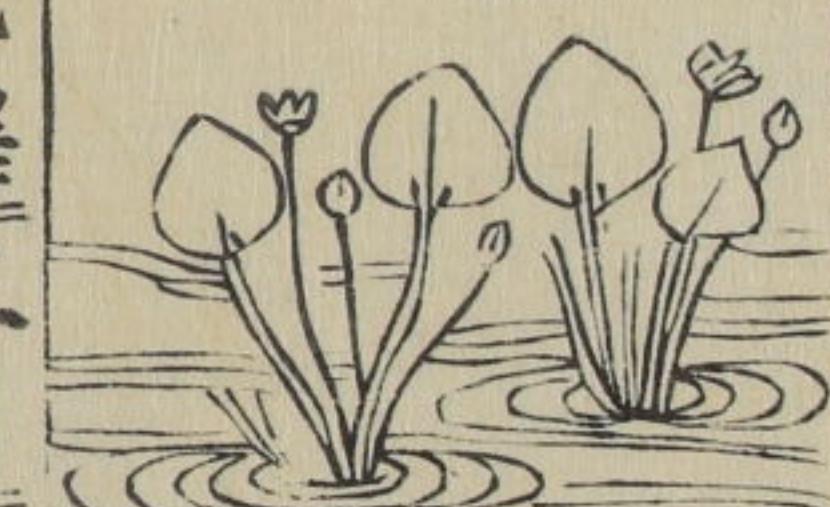
下水氣利小便又擣之塗熟瘡良

一種有陸生者多在稻田沮洳之處其葉四片合一與蘋

一樣但莖生地上高三四寸不可食是青蘋也

かはや

水栗子



萍蓬草

骨蓬 俗名抄  
和名加波保禪

俗用川骨二字

ヒンボンツア。ウ

本綱萍蓬草生南方池澤三月出水莖大如指葉似荇葉  
大徑四五寸初生如荷葉六七月開黃花未開時狀如筭  
袋結實狀如角黍長十一寸許內有細子一包如賾粟澤農  
采之洗擦去皮蒸熟春取米作粥飯食之

根

甘寒

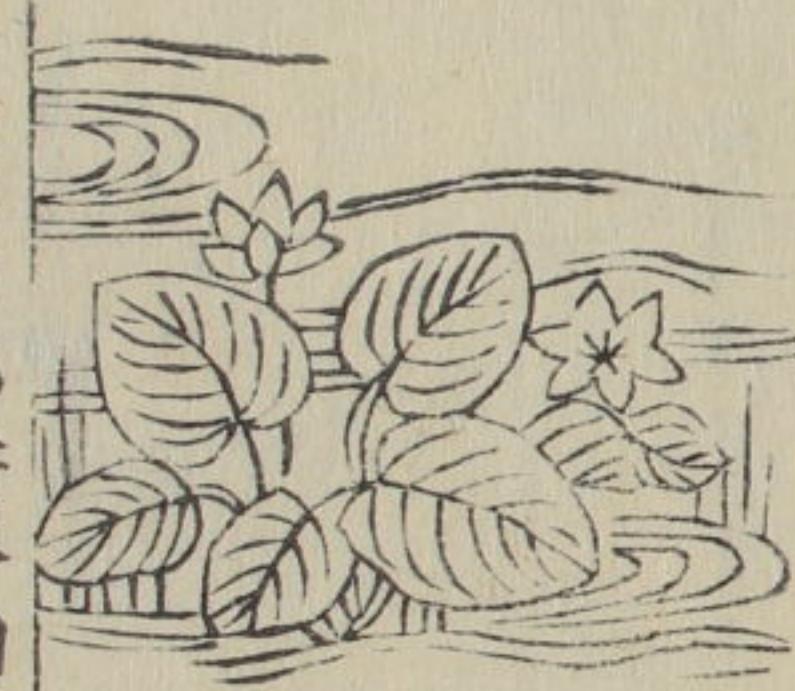
如藕餓年人亦食之作藕香味如栗煮食補虛

益氣力厚腸胃

△按萍蓬草乃源順載崔禹錫食經曰骨蓬根如鷹骨  
大花黃色莖頭著葉者也紀泉攝河瀘州之池沼甚多  
夏月採根切片曝於暑熱石上如值陰雨則色變黑不  
堪用畧似腐骨故俗呼曰川骨葉似欵冬葉而畧軟  
倭方多用入金瘡折傷產前後藥中以爲破血止血之  
要藥然本草不言其功者何耶近頃出白花或紅花者  
人以爲珍用茶會之花耳

睡蓮

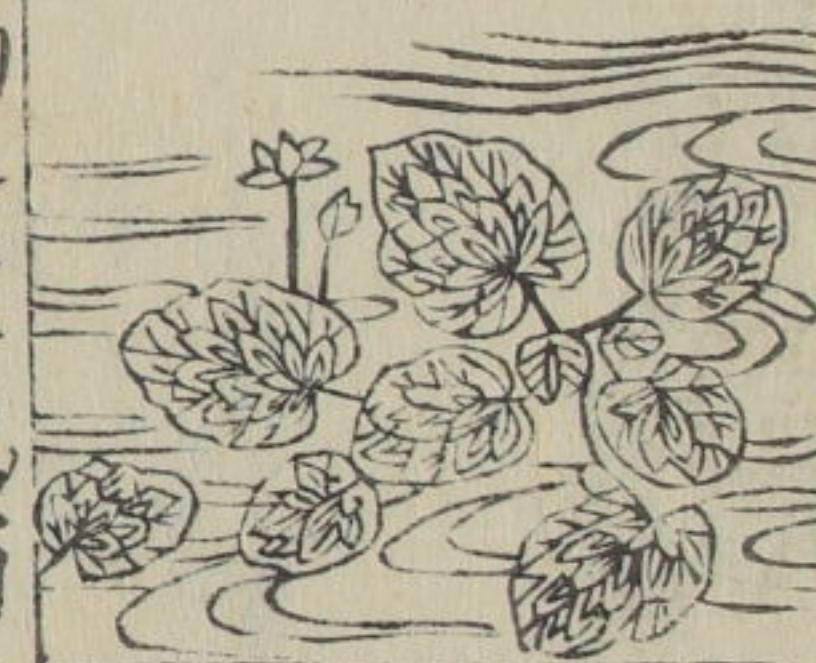
アリクン 俗云龜蓮  
又云羊草



本綱睡蓮即萍蓬之類也葉如荷而大其花布葉數重當  
夏晝開花夜縮入水晝復出

△按睡蓮池中有之花大寸餘如白蓮狀晝未時一時開

花故名年草



荸音杏

水葵 鳴葵

ヒシ

和名阿佐大

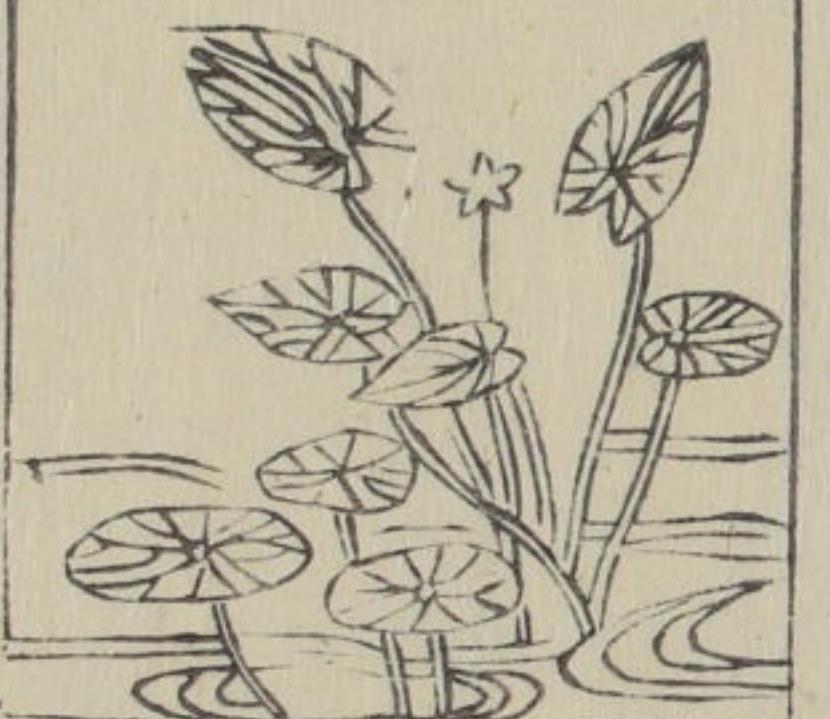
本綱荅處處池澤有之莖白而葉徑寸許似蓀而微尖長在莖端浮水上長短隨水深淺根甚長在水底如釵股上青下白夏月開黃花亦有白花者結實大如棠梨中有細子此與蓀一類二種也

葉甘冷治消渴去熱利小便擣傳諸腫毒毒蛇蟄傷入肉中痛甚者以物包之勿令人知秘以荷葉覆其上穿

△按荇其花如小蓮華而浮于水上甚美也近于人家池未見之

金蓮花

銀蓮花



畫譜云金銀蓮花有一種湖中甚多園林盆蓄水種之但取二色重臺者可愛蓋此荅之一類也

蓀

蘆

茆

馬蹄

水葵

水葵  
和名沼奈皮

今云蓀

本綱蓀生南方湖澤中葉如荇菜而差圓形似馬蹄其莖紫色大如筋柔滑可羹水深則莖肥而葉少水淺則莖瘦而葉多其性逐水而滑故名莼菜夏月開黃花結實青紫色大如棠梨中有細子春夏嫩莖未葉者名雅蓀葉稍舒長者名絲蓀其莖如絲也至秋老則名葵蓀或作鱠共味甘冷和鯽作羹可食多食發痔和醋食令人骨癆

△按尊性滑而長如絲繩稱奴奈波則滑繩之畧也惡泥喜沙故不生淤泥中其葉不出於水上凡尊菜不可盛漆器如犯之則漆色損也山城淀伏見川上多有之以淡醬油煮啜脆滑甘美

金立花

立金花

俗稱未詳

立金花

又名金立花

△按立金花生池澤中葉似虎耳草葉而無白草深青色背色淺微帶紫理四五月抽莖頂開六瓣黃花結實有細子又其莖葉花皆同而橫紋者名金立花

水葵

那岐



△按水葵生池澤中莖端一葉如萍蓬草樣而小又抽莖生小葉似山丹及那岐木葉故名那岐開花似桔梗花而深紫色數朵甚美又有白花者結子中有細子

藻類



藻

音

馬藻

音

水蘿

藻早  
一名鮮

一云毛波

本綱藻水草之有文者水中甚多有數種

馬藻

葉長二三寸兩兩對生入藥用之

水蘊

又名鰐草葉細如絲及魚鱗狀節節連生

菹

水藻也農政全書云生陂塘及水泊中莖如龜線

長

三四尺葉形似柳葉而狹長故名柳葉菹

氣味甘滑

凡天下極冷無過藻菜但有患熱毒腫丹毒者

搗

傳之厚三分乾即易其效無比

日本以之作羹亦復爲湯而服之

本草必讀

所圖



海藻

大葉藻



海藻

海蘿

大葉藻

海蘿

大葉藻

本綱海藻乃生海島之藻也黑色如亂髮而大許葉大都似藻葉也有二種生淺水中如短馬尾細黑色者馬尾

藻也生深海中葉如水藻而大者大葉藻也海人以繩腰沒水取之

海藻苦鹹

氣味厚純陰而沉也

性甘治癆瘤馬力諸瘡

堅

而不潰者利小便下水腫治五膈痰壅

東垣散

腫脹潰腫湯海藻甘草兩星用之蓋以堅積之

病非平和

之藥所能取捷必令反奪以成其功也

△按生海島水上者曰藻生海中石上者曰苔今藻苔共通日苔而海苔類以充食品者凡三四十種隨形色及所出地立名不能悉記畧見于左

莫鳴菜

神馬藻

漠語抄

奈々里曾

俗云穗俵

保太和良

倭名抄云本文未詳但神馬莫騎之義也

△按此藻莖細扁長三四尺最長者丈許而有節小梗上有  
細尖葉葉間結小圓子中空撲滑之有音出水初正青乾  
則黑色西南海多有之冬取乾之以藁杆一握許折卷  
束之豫作米俵形名穗俵爲正月蓬萊盤飾

日本 なべりとうりやくすのひをあわせてもうるさ

海髮 いもす

馬尾藻

小凝菜 漢語

和名以木須



倭名抄引食經云海髮シラス 小其色黑狀如亂髮

△按海髮本草所謂馬尾藻乎阿州淡州備州泉州有之  
淡州者爲勝長尺餘青色而甚細纖也乾則紫黑色如  
亂髮注水屢晒則潔白煮之則凝凍如石花菜草荔飴  
之輩盛淺器冷定而纖裁之和醋末醬食之味淡甘美

最爲上品俗傳曰煮之者勿語如吐戲言則不成也  
語抄謂之小凝菜以石花謂大凝菜者最當矣

こくろさん 瑞枝 本綱

シラス

石花菜

大凝菜 本朝  
凝海藻 同

古々呂布止  
和名古留毛波



本綱石花菜生南海沙石間高二三寸狀如珊瑚有紅白  
二色枝上有細齒以沸湯泡去砂屑沃以薑醋食之甚脆  
其根埋沙中可再生枝也

一種稍粗而似雞爪者謂之雞腳菜味更佳二物久浸皆  
化成膠凍也並寒滑大去上焦浮熱

△按石花菜今云止古呂低牟或云小凝草豫州宇和島  
之產爲榮勝相州鎌倉豐州佐賀關之產次之豆州海  
濱紀州熊野浦亦多出之

造法夏月能洗晒乾復又注水晒乾也十日許成白色  
煮冷定則凝凍如葛糊而不粘用薑酸沙糖等食之能  
避暑也冬月嚴寒夜煮之露宿則凝凍甚輕虛俗謂之  
寒夫或用薑方木煎汁涂之赤色最鮮可愛謂之色寒  
天城州伏見里製之僧家爲調菜必用也又用其濃汁  
塗干紙晒乾則如礬膠紙而久不損傷以飾團扇

ニコノクナリ 雞冠菜

鳥坂芦式 本朝 漢語

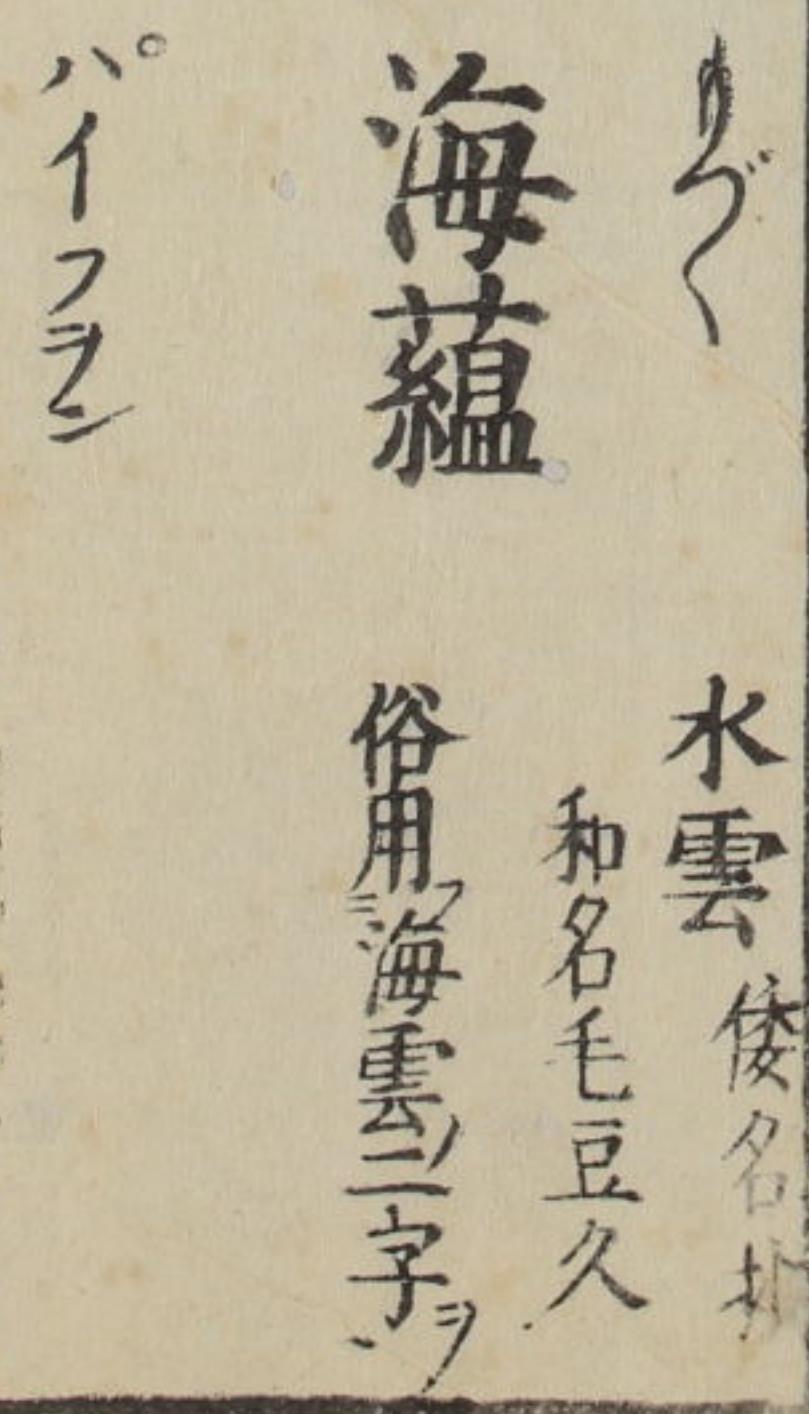
正赤者名錦苔

△按雞冠菜處處海濱石上生之狀畧似雞冠而有細齒  
有深刻深紅色味淡甘不美古者參河伊勢志摩紀伊  
石見貢獻之如今肥州天草多出之伊豆次之志摩亦  
少出之用薑醋食之又色相似而圓者名楊梅苔



ハノクラン 海蘿

水雲 倭名折  
和名毛豆久



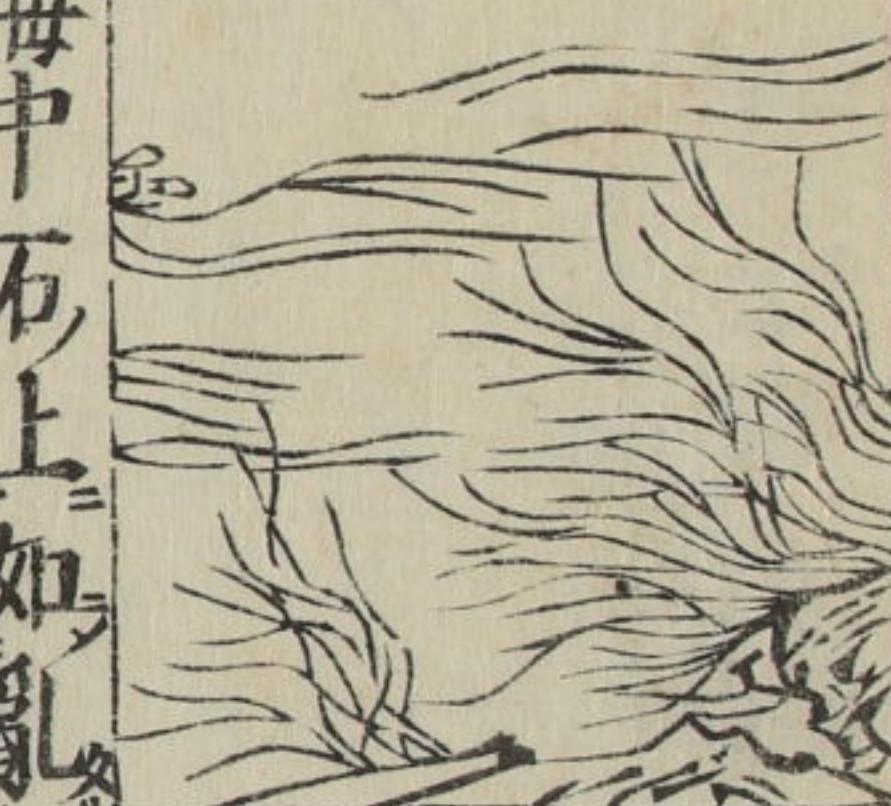
ハノクラン 海蘿 俗用海雲二字

△按海蘿狀如亂絲青黑色柔滑長數尺生石上浮水上  
喉間能下水  
本綱錄亂絲也其葉似之故名海蘿鹹寒治癰瘤結氣在  
將採之而滑利難得仍用鮑空貝刮取之阿州鳴戶泉州  
岸和田及對州之產肥大如索麩而有根安房上總  
下總備前亦多有之皆和薑醋食之微有海鼠腸氣而  
能醒酒醉或未醬汁煮之粘滑似薯蕷汁而佳值溫氣  
則易敗也藏之用海蘿去粉鹽三合密封則耐久用時  
暫漬水當鹽食

おごのり 和名於古乃里

## 於期菜

恐此龍鬚  
菜也見後



△按於胡菜生海中石上如亂絲而青色長一二尺采之過時變蒼黑色用銅鍋煮之色青如活東海諸州多有之備前及淡列亦多晒乾爲白藻

## 鹿角菜



海蘿食經  
俗用布苔二字  
鹿角菜  
和名豆乃未太

本綱鹿角菜生東南海中石崖間長三四寸大如鐵線分丫如鹿角狀紫黃色土人采曝貨爲海錯以水洗醋拌則

脹起如新味極滑美若久浸則化如膠狀女人以梳髮而不亂

氣味甘大寒

療小兒骨蒸熱勞

病損腰腎經絡發癟

△按倭名抄載食經云海蘿大冷其性滑滑然主九竅則海蘿與鹿角菜一物也倭名抄以爲二物者非也

凡海蘿生者和醋未醬食之稱生海蘿訓古不處處多

出之似石花菜而黃紫色肥州五島之產爲最上朝鮮次之志摩伊豆對馬阿波肥州平戶紀州熊野之產爲中奧州松前仙臺南部及防州土州之產爲下品但奧

州之產甚多也曝乾用時煮之爲糊紙工家用治紙或和石灰爲塗城樓壁

產前催生及胞衣不下者用布苔煮汁服之又傳痔脫肛即平安皆取性滑利也婦人用洗髮則舊油不脫而垢能去又織紺布者塗之則簇易行

造法洗水去砂擴干延上以稈帚洒水晒乾則成裁爲方

形敗之其功用最多大致民之利

燒海蘿法用乾海蘿漬水去塵搘瓦裹紙燒之擂燭和  
棟漆爲糊最佳

十六島苔

附 雪苔



△按此苔出於雲州十六島故名附生于海中石上長二  
三尺幅二寸許而細如髮紫黑色味甜微極美也國守  
使海人取之入海底採爲腰帶而上其所得賜三分一  
於海人最爲苔中之珍品

雪苔



△桉雪苔雲州加加浦有之畧似十六島苔而短紫色冬

降石面乍變爲苔刮取之至夏則難勝丹後亦有之

あくじと

俗云白藻

龍鬚菜

未晒者俗呼曰  
於期菜見于前

本綱龍鬚菜生東南海邊石上叢生無枝葉狀如柳根鬚  
長者尺餘白色以醋浸食甘寒和肉蒸食亦佳

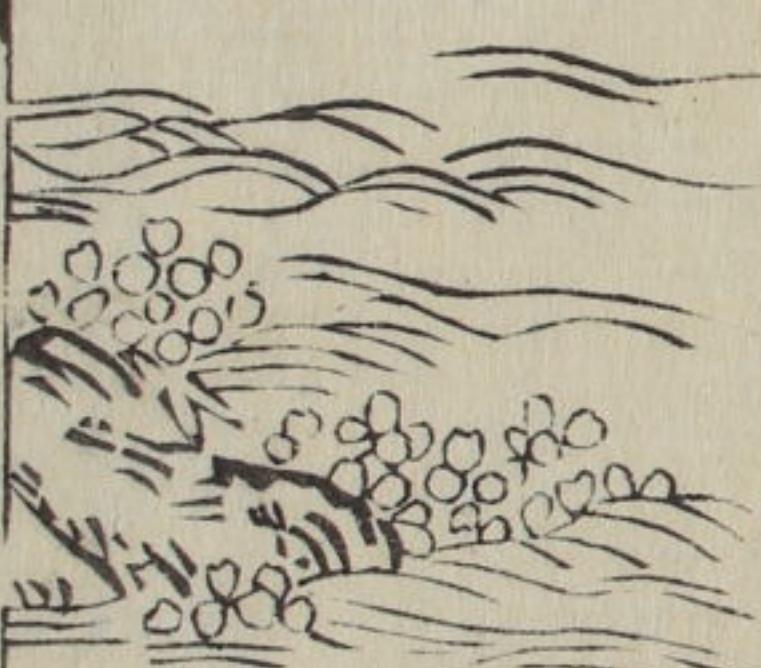
△接龍鬚菜多出於備前長一  
乾則白色形色彷彿紡苧絲

二尺有絰初淡紫色能膾

櫻苔

さくらのり

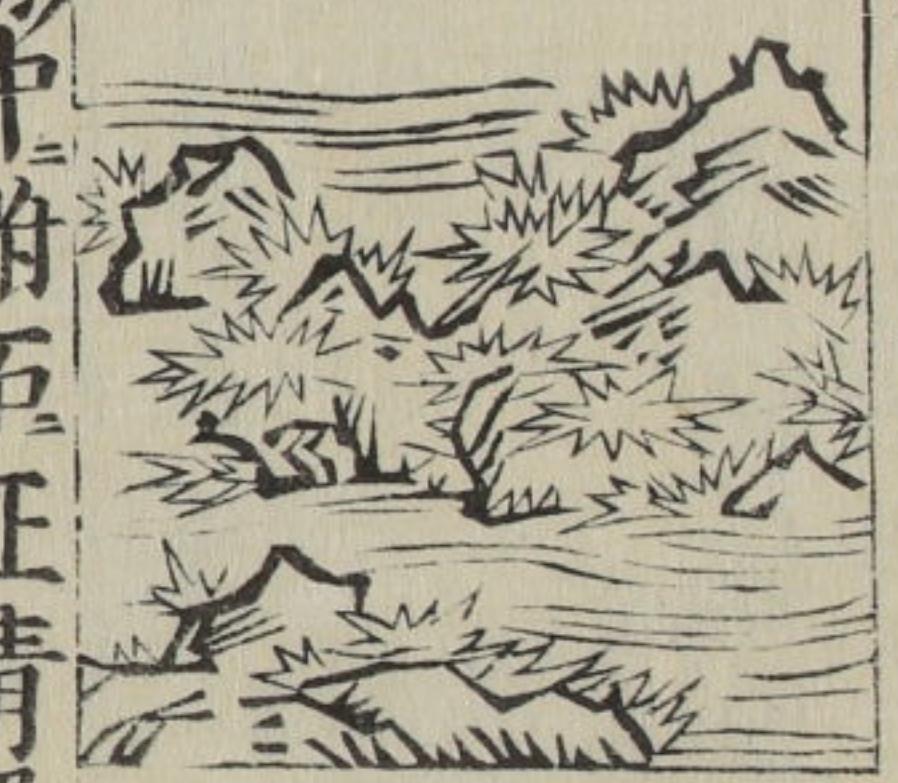
俗稱



△按櫻苔紀列海濱出之色黃白或淡紫而似櫻花凋落乾狀故名又有松苔黃白色大於櫻苔形微似松花

和名阿末乃里

紫英 音敕



### 紫菜

神仙菜  
和名阿末乃里

俗用甘苔字

本綱紫菜生南海中附石正青色取而乾之則紫色大葉而薄接成餅狀晒乾貨之其色正紫氣味甘鹹病瘦瘤積塊脚氣者宜食之

倭名抄載食經云紫菜狀如紫帛凝生石上是物有二種以紫色爲勝俗呼曰神仙菜

△按甘苔者總名而隨所出之地異名色味亦稍異也總州之葛西苔武陽之淺草苔並紫苔君色而味甘美也紀州之妹背苔次之武陽之品川苔不紫色味亦迥劣伊

豆相模之海瀨亦多出之只稱甘苔紫赤色而不細密味亦不佳

富士苔 富士山之麓精進川村出之形狀似紫菜青綠

色味極美

水善寺苔 出於肥後色似富士苔而方形者煮之不亂味

甘美

近頃不多出但一一如菜葉相雜作方形耳



### 石莼

俗用和布字  
和名迹木米  
今云和加米

對麌布目之弱市

本綱石蓴生南海附石而生似紫菜色青

△按石蓴今云和布也蓋似紫菜而色青者富士苔水善寺苔之類耳然以昆布謂似紫菜青苔亦共未精

和布乃昆布

海帶之屬非苔之屬處處海中皆有之附

生于石畠似昆布而薄狹短味亦相似而色青伊勢志摩出雲多出之炙食又刻蘸醬油或入臘汁亦佳  
加田布 紀州加田浦出之續擴乾之爲方形炙食之乃和布之屬也甚鹹而宜僧家調菜



海帶 ハイタイ

俗用荒布二字  
滑海藻 拗名  
和名阿艮女

本綱海帶出東海水巾石上似海藻而粗柔軟而長今登州人乾之以束器物本草必讀云海帶係散有成編者亦有結成繩者氣味鹹寒催生治婦人病及水病癰瘤醫家用以下水勝於海藻昆布

△按海帶狀似昆布而狹黑色長者四五尺有縱紋文采

韌有株堅實也乾爲小刀櫛其葉宜煮食此物難熟能論之即出黑汁漫於水細刻再和醬油者燙之清油少許傳於鍋底則易熟也西南海處處多出如饑年用充飯凡海帶屑如遇雨滴久所漫則變成蛭株即成馬蛭蓋此非情化有情者矣以海帶渫汁灌竹木根則枯

### 末滑海藻

俗云相良布  
布名加知安

倭名抄載本朝令云似海帶而細狹有皺文粗硬味劣故食之者希矣 按遠州相良浦多出故稱相良布可炙食

### 昆布

倫布 音關  
也誤爲昆耳  
一名衣比須女和名比呂米

本綱昆布生東瀛順流而生出高麗新羅者葉細黃黑色

柔軟可食，胡人搘之爲索。陰乾從舶上來，中國出閩浙者大葉似菜。

氣味鹹酸，能治癰瘤結氣及十二種水腫，與海藻同功。蓋下氣久服，瘦人無此疾者不可食。海島人愛食之，爲無好菜。只食此物，服久相習，病亦不生。遂傳說其功，於北人尤人食之，皆生病，是水土不宜耳。凡是海中菜皆損人，不可多食。

△按昆布生東海，蝦夷松前及奧州海底附生於石。蝦夷島有號龜田之地，凡三十余里海中寸地亦無不有之。其大者一株而成林，葉長二三丈，謂之長昆布。太抵幅四五寸，長二三尺。海人用鎌刈取之，挾腰乃滿于舟，則使繩挽浮却。凡蝦夷松前之產黃赤色，而味甚美，爲最上津輕之產厚，而味不美。但焙食或爲油熬，即佳也。南部產稍黑而味亦劣矣。並傳送之。若株同州小濱市人能調製之以送四方，其製法以爲家秘。今京師亦能之。

故京若狹共得名，專爲嘉祝之物。和名似嘉字訓。故平昆布煮汁甚甜，可用可比於鯉煮汁。凡得山椒即味愈美。用銅鍋煮昆布成青綠色最美。溫藻蕨，亦皆如之。又製白昆布凡昆布黑燒治口舌牙齒病，與梅乾同功。又水腫病人用鯉與昆布水煮食，其鯉則能通小便。二物共以有治水腫之功也。



鹿尾菜

切  
き

六味菜

和名比須木毛

俗云毛之木

△按鹿尾菜生海中石上，長二三寸，如鼠尾而蒼黑色，煮之正黑而縮味甘鹹似海帶而脆美，出志摩者良出。於西海者，長尺餘，束出之。



水松

俗云海松  
二物同類也



海索麪

俗稱

本綱水松狀如松石帆狀如柏生海嶼石上草類也無葉高尺許其花離樓相貫連若死則浮水中人於海邊得之稀有見其生者紫色而梗大者如筋見風漸硬色如漆至稍上漸軟作交羅紋入以飾作珊瑚裝

而青繡色故名海索麪乾送于四方用時盛漆器少時漫水覆亦用漆器則縮不敗用熟酒或醋食之味淡甘脆若盛磁器則潰爛而失味東海亦間有之

### 苔類

本綱凡苔衣之類有五在木曰陟釐在石曰石濡在瓦曰屋遊在牆曰垣衣在地曰地衣其蒙翠而長數寸者亦有五在石曰鳥韭在屋曰瓦松在牆曰土馬駿在山曰卷柏在木曰蘚也



苔

水綿 側梨  
石髮 石衣  
水衣

本綱陟釐生池澤水中有水中石上生者蒙苔如髮有水汚無石而自生者者纏牽如絲綿之狀俗名水綿其性味皆同乾之治爲苔脯堪啗

氣味甘大溫中消穀強胃氣止瀉痢

水苔作紙青綠色名苔紙晉武帝賜張華側理紙是也

カニタノリ

俗云青苔  
阿平乃里  
俗名抄以陟釐爲青苔之訓者

## 乾苔

カニタノリ  
非也

本綱乾苔乃石髮生海中者故味鹹爲異其長尺餘大小如非葉乾之爲脯又以肉襍蒸食極美氣味鹹溫治癰瘤及痔消茶積納木孔中殺蟲

多食發瘡疥有咳嗽人不可食

△按陟釐青苔形色一類而所出澤與海氣味亦淡與鹹

迥異也舊者泥之徂陟釐葉細密香鮮味不鹹可辨之多出于南海而伊勢之產爲勝每正月內膳浦取之者殊良矣食之香味甚美黃蜀葵汁佛手蘋搗爲青苔培爲和末醬溫汁啜之粉滑似黃蜀葵之滑故假名之

## 井中苔

井乃古介

本綱廢井中多生苔萍及磚土間多生雜草既解毒療癰瘍湯火傷瘍在井中者尤佳

△按井苔深青色如陟釐而短亦似板屋苔

## 船底苔

不奈古介

本綱船底苔乃水之精氣漬船板木中累見風日久則變爲青色蓋因太陽肺之中感陰陽之氣故服之能分陰陽去邪熱又治五淋一闕水煮飲之



地衣

仰天皮  
掬天皮

本綱地衣乃陰濕地被日曬起苔蘚如草狀者也  
氣味苦冷微毒取停木濕處乾卷皮爲末傳於陰上粟瘡治之神妙



石蕊

石濡 石芥  
雲茶 蒙頂茶



セツシイ

本綱石蕊生大山石上乃煙霧熏蒸日久結成早春翠端開四葉蓋苔類也春初刮取曝乾謂之雲茶其狀白色輕薄如花蕊其氣香如薑其味甘潤如名不可煎飲止官咽喉及浸湯啜清涼有味明目益精氣



垣衣

鼠韭 天韭  
垣羸 和名之乃布谷  
上馬駿 乃木乃之能布

本綱垣衣卽磚牆城垣上青苔衣也

氣味酸冷擣汁服止衄血燒灰油和傳湯火傷

一種土馬駿

即垣衣之長者故名馬駿其所在背陰古

牆垣上有之歲多雨則茂盛但以長短異名

△梅垣衣乃非草類只垣牆苔以字義可解也土馬駿乃俗云乃木之不生古屋上及樹樺其葉二三寸濶二三分似風蘭葉而色淡青有筋不窄面有細點脊色稍淺冬月

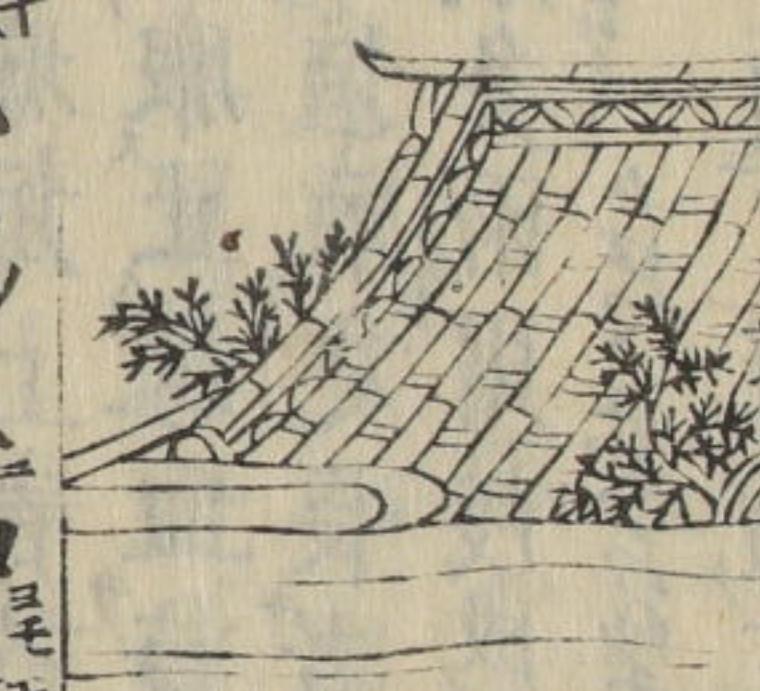
亦不凋無花實

只有謂志乃不草者卽瓦松之類見于後

亦不凋無花實

昨葉何草

獸草土草瓦草



## 瓦松

向天草瓦花  
亦者名鐵脚  
婆羅門草

本綱瓦松生年久瓦屋上如蓬初生高尺餘遠望如松栽  
又云瓦松生屋瓦上及深山石縫中莖如漆圓銳葉背有  
白毛

紅葉

瓦苔

瓦蘚

傳邪

## 屋遊

瓦衣

瓦苔

瓦蘚

傳邪

本綱屋遊乃生古瓦屋上陰處苔衣也其長數寸者卽瓦

松也

△桉屋遊即如註也瓦松布草卽土馬駿之類北面屋瓦及山中石土之際陰處生之莖葉似蕨苗而小一莖三  
極面背共淺綠色春生苗冬枯七八月葉背稍有黃花甚細小難見根有微白毛如鼠腳脰

瓦屋瓦上所生之草亦不一二蓋烏雀啄葉實來遺糞再  
生者故各有本物之形狀唯土馬駿瓦松之輩自苔變

成形者也

## 烏韭

石髮

石衣

石苔

石花

石馬駿

鬼麗

疽衣亦名石髮同名異種也

本綱烏韭生大石及水間陰處青翠草苴者似苔而非苔此卽石衣也長者可四五寸蓋瓦松之生干石上者也

## 百藥艸

本綱百藥草形如瓦松莖葉俱青有如葵葉無花三月生苗四月長及五六寸許根黃白色是瓦松之生干地者也



卷柏

永股

萬歲 萍草  
和名伊波久美  
一云伊波古介

長生不死草  
交時

本綱卷柏多生石上宿根紫色多鬚春生苗似柏葉而細  
拳如雞足高三五寸無花子以耐久也

氣味辛平治下血及脫肛通月經治百邪鬼魅生用破血止血  
△梅卷柏生深谷石間人家陰處亦移栽之四時青翠色似檜柏葉其大者高尺餘

地柏

卷柏之生于地上者也

本綱地柏生蜀之山谷根黃狀如絲莖細上有黃點子無花葉三月生長四五寸許

治癰毒下血與黃芪等分爲末水飲每服二錢蜀人此方以爲神



玉柏

萬年松  
俗云萬年草

本綱玉柏生石上如松高五六寸紫花人皆置盆中養數年不死呼爲千年柏萬年松即石松之小者也

氣味酸溫輕身益氣止渴

石松 天台山及名山石上皆有之似松高一二尺此即玉柏之長者也

五雜組云楚中有萬年松長二寸許葉似側柏藏篋中或夾冊子內經歲不枯取置沙土中以水澆之俄頃復活或云是老苔變成者然苔無莖根彼莖亦如松柏有根鬚△按衡巒志所謂萬年松之說亦粗與右同紀州吉野高野深谷石上多有之長二寸許無枝而梢有葉似松

好事者採之藏鏡盒云靈草也欲知行人消懸者投之於盃水上之葉開即人存焉凋即人亡也此言可大笑不知性澆水能活也

桑葉生桑樹上白葉也如地錢花樣刀刮取炒用苦暖

本綱艾納乃生老松樹上綠苔衣也和合諸香燒之烟清而聚不散別有艾納香與此不同也桑葉生桑樹上白葉也如地錢花樣刀刮取炒用苦暖治陽風下血吐血



艾納

桑葉桑花  
未豆乃古介  
久布乃木乃京介

馬勃

馬勃  
馬草

俗云保寧倍矣

灰朶牛屎葫

本綱馬勃生園中濕地及腐木上夏秋采之紫色虛軟狀如狗肝大者有如斗者彈之粉出韓退之所謂牛溲馬勃俱收並畜者是也氣味辛平輕虛止焦肺經藥也故能清肺熱治咳嗽喉痺衄血失音諸病傳諸瘡甚良△按馬勃園中竹林荒野有之大如鳥卵圓有薄皮灰白色肉白頗似麥蕈食味淡甘既老則甚大形如瓦首而醜其皮易裂中煤黑色虛軟如綿而粉出傳金瘡正血有神効

俗云末久利

## 海人草

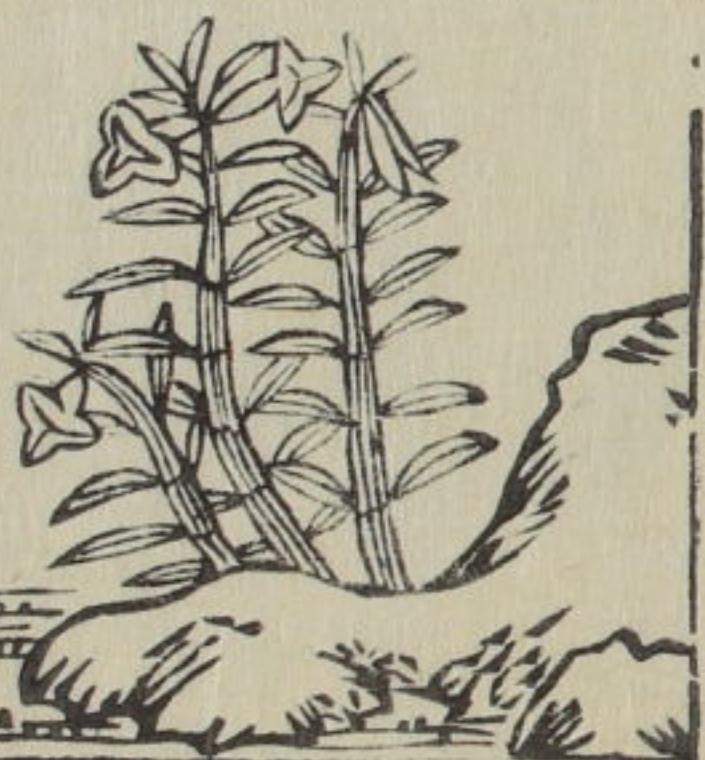
△按海人草生琉球海邊藻花也多出於薩州販干四方黃色微帶黯長一二寸有吸無根鬚而有微毛茸輕虛味甘微鹹能瀉胎毒去夜浸木小兒初生三日中先用海人草甘草二味或加根包帛浸湯令吃之呼曰甜物此方不知始於何時本朝通俗必用之藥也吞之兒吐涎沫謂之吐穢汁可以去膈上胎毒既及吃乳則不吐用加味五香湯可下

## 和漢三才圖會卷第九十八

攝陽

城醫法橋寺島良安 尚順編

### 石草類



石斛

杜蘭

和名須乞告  
乃久須乞告

又云伊波久須里

本綱石斛叢生山谷石上五月生苗莖似小竹節節間出碎葉其莖葉生皆青色乾則黃色細若小草長三四寸柔軟折之如肉實七月開紅花十月結實其根細長黃色絆結甚繁乾則自軟節上自生根鬚人亦折下以砂石栽之或以物盛掛屋下頻澆以水經年不死俗稱爲千年潤又

其葉狀如金釵之股故名之以桑灰沃之色如金  
石斛甘淡微苦平 陰中之陽降足少陰脾強陰益精治胃中

虛熱壯筋骨

一種有木斛生櫟木上中虛如米長尺餘色深黃光澤  
以混石斛宜辨之

△按石斛出於豐前中津者良伊豫之產次之



骨碎補

石毛薑  
胡蘿蔔  
石葷蘭

クニッスイ。フウ

本綱生木或石上多在背陰處引根成條上有黃赤毛及  
短葉附之又抽大葉成枝葉面青綠色有青黃點背青白  
色有赤紫點其葉有梗缺頗似貫眾葉其根扁長畧似薑  
形故有薑之名

根苦溫 足少陰藥故能入骨治牙及久泄痢久泄亦屬  
腎虛不可專從脾胃又治耳鳴耳亦腎之竅也最破血

止血治傷折補骨碎故名之

△按骨碎補出於紀州熊野者良



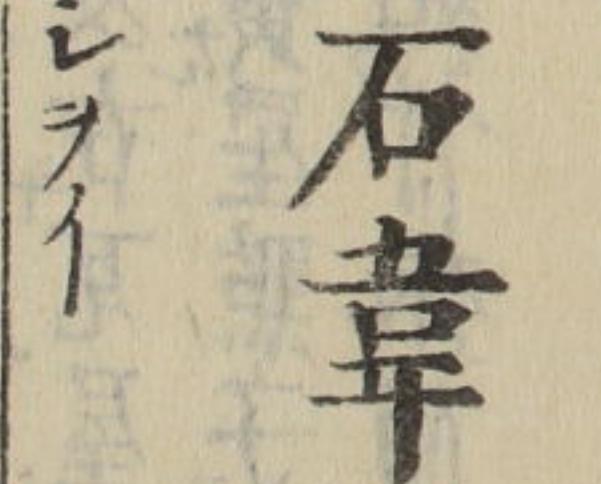
石韋

石蘭  
和名以波乃加波  
一名以波久美  
俗云比登豆波

レライ

石韋

石皮



本綱石韋叢生山谷石旁陰處其葉長者近尺闊寸餘柔  
韌如皮背有黃毛凌冬不凋

葉吉平 治小便淋痛及便前有血者宜去黃毛射肺

一種金星草 即石韋之背有黃星者也見于後

△按石韋丹波伊豫處處有之其葉厚柔韌深綠色面有  
微黃粉毛背淺白而如有白毛也不黃毛

金劍草

鳳尾草



キンスイノツヅク

金星草

七星草

本綱金星草即石韋之有金星者。喜生背陰石上。溼處及竹簷中少日色處。或生大木下及古瓦屋上。初出深綠。葉長一二尺堅硬至深冬。背面生黃星點子。兩兩相對。色如金無花實。凌冬不凋。其根盤屈如竹根而折之有筋如豬馬駿也。

根葉苦微酸寒

治癰瘡及服石藥發毒者。然性至冷。下利。服后須補治。老羊不可。輕服但塗瘡腫殊妙。根浸油塗頭大生毛髮。烏髮髮又能通五淋。

△ 梅金星草亦名一葉。即石韋之類。而葉比石韋堅硬而狹背黃色。頗如韋。有星形似鱗文而色甚異品。

丹草

丹沙草

石長生

俗云金豆。開良艸  
又云開徐連車艸



本綱石長生。生石巖下。葉似蕨而細。如龍須。色似檜而澤。勁莖紫色高尺餘。不與餘草雜。四時不凋。

莖葉小毒

治寒熱。逐諸風。治疥癬。辟邪魅。

△ 檉石長生。生溪澗井石間。狀似蕨而面背青夏背黃。子茶褐色。如虎尾草子。莖紫黑爲折傷及痰咳隔噎藥。

そらのと

俗稱正字未考

止良乃於

虎尾草

濕草有同名



△按虎尾草生石縫間及竹叢中葉似大葉蘚葉而甚厚硬微反無枝梗其背有茶褐色粉點無花實彼粉點若是爲子乎其散布處過隔二三尺亦自然出生一莖僅寸許頂有一葉似蕎麥葉而微成三稜尋爲二葉此時無識虎尾草之苗者終莖葉全備亦一異也人家亦栽乏



景天

火母

戒火

キンテン

俗名以岐久佐  
神慶草

本綱景天極易種折莖置土中澆灌旬日便生也二月生苗脆莖微帶赤黃色高一二尺折之有汁葉淡綠色光澤柔厚狀似長匙頭及胡豆葉而不尖夏開小白花結實如連翹而小中有黑子如粟粒人皆益盛良平屋上可辟和各以岐草亦治之字訓乎

火故有慎火救火之名

△按景天似佛甲草而大者也折取之倒懸于檐間經日不凋復栽于地亦能活也勝於馬齒莧蓋辨慶者源義經之家臣而女童相傳以爲強勢之土故相比名之矣和各以岐草亦治之字訓乎

いそりんげ

佛指草



佛甲草

俗名蓮華

山草部有佛  
指甲草亦此  
類乎

本綱佛甲草多附石向陽而生二月生苗成叢高四五十  
莖細葉柔澤如馬齒莧尖長而小夏開黃花經霜則枯  
人多栽于石山瓦牆上有花不結實相似而高一尺葉  
氣味微鹹治湯火灼瘡研貼之

△按佛甲草淡綠色而初生形色彷彿佛座蓮華故曰

佛

蓮華層層生葉而末梢權開小白花狀如浮屠之塔  
爪蓮華其葉細長似獸爪又如胡葱秧者比比生也狀  
與磐蓮花同當年生者無花翌八月著花性最惡濕

いづぐさ

正字未詳

景天草和名

謂以吸久生

此亦景天之

屬也故誤曰

以知草乎



### 以知草

△核以知草似景天草而極小者又似爪蓮莖高二三寸莖枝弱如蔓繁茂五月開小黃花人家庭園栽易茂



萬年草  
王柏亦稱萬年草植草二字音與訓別爾



萬年草  
王柏亦稱萬年草植草二字音與訓別爾

### 虎耳草

俗云雪下草



△綱虎耳草生陰濕處人亦栽于石山上莖高五六寸有  
細毛一莖一葉如荷蓋狀葉大如錢狀初生似小葵葉及  
虎耳形夏開小花淡紅色  
葉微苦辛寒治溫疫癆酒服生用吐利人熟用止吐利治痔瘡腫痛  
陰乾燒烟桶中熏之治聾耳擣汁滴之  
△核虎耳草葉布地生其花白帶淡紅微似秋海棠之態

鵝子株其葉黑燒和油傳小兒頭瘡爲良



石胡荽

天胡荽  
野園荽  
鷄腸草

本綱石胡荽生石縫及陰濕處小草也高二三寸冬月生苗細莖小葉形狀宛如嫩胡荽其氣辛薰不堪食鷄亦不食之夏開細黃花結細子極易繁衍僻地則鋪滿也石胡荽葉辛寒通鼻氣利九竅能通于天頭與肺皆天也故能上達頭腦而塞鼻瘻肉自落赤眼餘腫亦塞之鼻內有去汙目中諸病皆可通用之生根更神又能散瘡腫止痔痛

### 螺厔草

かくくす



螺厔草

レイヤウス

本綱螺厔草蔓生石上葉狀似螺厔微帶赤色而光如鏡背有少毛小草也

氣味辛溫治癰腫風疹擣爛傳之亦煮湯治小便出血吐血衄血齦痛又治小兒頭瘡和油傳之

### 酢漿草

かくじやく 三葉酸 三角酸  
雀林草 酸冉 赤孫施 姑酸



酢漿草

ソシツヤンヅウ 小酸虜 醋子

本綱酸薑草叢生陰濕苗高一二寸布地極易繁衍一枝三葉一葉兩片至晚自令帖整整如一四月開小黃花結小角長一二分內有細子冬亦不凋其初生嫩時小兒喜食之南人用揩瑜石器全白如銀燈籠草亦名酸薑酸寒殺諸小蟲惡瘡癬疥搗傳之通諸淋服之洗痔脫肛甚妙塗湯火傷及蛇蟹良

△ 檉酢漿草和訓加大波美俗云湏伊吉乃久佐處處多有之繁衍如蔓藥色紫或綠小兒採之和鹽裹干擣吸汁又接其葉琢真鑰色黯者則如新然淡白失本色但用綿賓製灰研末則本色不變鮮明

馬鈴草

糊孫頭草

裕草

地錦

血風草地噤血見愁夜光雀兒臥單

地錦

草血竭承夜

本綱地錦田野寺院及階砌間有之小草也就地而生莖赤葉青紫色夏中茂盛六月開黃花或云紅花也結果實色黑狀如葵藜之葉斷莖有汁此草馬鈴雀兒喜聚之故有其名

葉辭

通流血脉亦治氣能散血止血利小便故血淋

血痢臘毒及婦人血崩皆服之有効金瘡出血不止者塗之良

△ 按地錦原野處地生莖赤勁有白汁葉似馬齒莧而薄小六月開小赤花結小角兒中有細子鑊草亦有地塗之良

崖櫻

俗云加年曾又崖櫻之字音之訛乎



本綱崖櫻施州石崖土有之苗高一尺以來狀如櫻四季

有葉無花土人采根去粗皮入藥

以下註皆見本草  
細目種類之說

氣味辛溫

治婦人血氣并五勞七傷以根用同半

半天回

雞翁藤野蘭根四味

培爲末每溫酒下二錢

人忌雞魚溫麪

半天回生施州春生苗高二尺以來赤斑色至冬苗枯

雞翁藤

生施州蔓延大木上有葉無花

野蘭根

生施州叢生高二尺以來四時有葉無花

△

桉件四草共生施州不謂有於他國

在湖廣府最百四十里有余里

本朝尚無之但有而不見識乎

崖櫻

生深谷石間其根株大有赤黑毛似櫻櫛莖硬長亦如櫻其葉似番蕉葉而片片微圓如編破竹四時不凋無花實移栽人家不活其枯葉經年不落立花者用掉水則潤亦奇也總形狀近于番蕉遠于櫻櫛也蘋頌之時代中國番蕉不有故唯謂如櫻乎蓋彼圖大異也而不應乎本文焉後人可考故今改圖



吉祥草

草本花詩譜云吉祥草易生不拘水土中石上俱可種惟得水爲佳用以伴孤石靈芝清甚花紫苔生然不易發如家居種之有花似云吉祥

△ 桑紀列熊野山谷有草俗名谷渡其葉長二三尺似石草而薄硬色亦淡一根數葉未覓其花有無如是吉祥草之類乎

絡石

出乎蔓草部



蟹草

小名

俗稱

△按蟹草山谷石縫間有之人家鹽井栽之高一尺許  
莖細硬葉細長圓如韭菜攢而有叉表裏蒼四時不凋  
無花實

七十九三